



Торговое название: AVISTA peer EVO ATF 3000

Идентификационный номер вещества

Версия: 2 / WORLD

Дата Ревизии: 11.06.2019

Замещает вариант: 1 /

Дата печатания 16.08.19

## **РАЗДЕЛ 1: Идентификация вещества/смеси и фирмы/предприятия**

### **1.1. Идентификация изделия**

AVISTA peer EVO ATF 3000

### **1.2. Область предназначения и надлежащего использования вещества или смеси и нерекомендуемое применение**

#### **Область применения**

Масло для автоматических коробок переключения передач

### **1.3. Подробные данные о поставщике Листа безопасности**

#### **Адрес/Производитель**

AVISTA OIL Deutschland GmbH

Bahnhofstr. 82

31311 Uetze

Номер телефона + 495177 / 85 - 0

Отдел, Product Management (+49 5177 / 85 -178 or -100)

предоставляющий

информацию /

Номер телефона

Электронный msds@avista-oil.de

адрес

ответственного

составителя

данного паспорта

безопасности

### **1.4. Телефонный номер при неотложных ситуациях**

+49 (0)551 19240 (круглосуточно) Справочный центр по ядовитым веществам «Северный» (GIZ, Giftinformationszentrum Nord)

## **РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности \*\*\***

### **2.1. Классификация вещества или смеси**

Этот продукт не относится к опасным в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

### **2.2. Элементы обозначения**

**Опасный(-е) компонент(ы) указаны на этикетке (Регламент (ЕС) No. 1272/2008)**

#### **Дополнительная информация \*\*\***

EUN210

Лист безопасности предоставляется по требованию.

### **2.3. Другие виды опасности**

Продукт может образовывать на поверхности воды пленку, которая может препятствовать кислородному обмену. См. раздел 11, 12 и 15.

## **РАЗДЕЛ 3: Состав/информация о составляющих \*\*\***

### **3.2. Смеси**

#### **Химическая характеристика**

Минеральное масло

Присадка

#### **Опасные компоненты (Директива ЕС №1272/2008) \*\*\***

2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol



Торговое название: AVISTA peer EVO ATF 3000

Идентификационный номер вещества

Версия: 2 / WORLD

Дата Ревизии: 11.06.2019

Замещает вариант: 1 /

Дата печатания 16.08.19

Номер CAS	1218787-32-6				
Номер EINECS	620-540-6				
Регистрационный номер	01-2119510877-33				
Концентрация	>=	0,1	<	0,25	%

Классификация (Регламент EC №1272/2008)

Eye Dam. 1	H318
Skin Corr. 1C	H314
Aquatic Acute 1	H400
Aquatic Chronic 1	H410
Acute Tox. 4	H302

Предельные концентрации (Директива EC №1272/2008)

Aquatic Acute 1	H400	M = 10
Aquatic Chronic 1	H410	M = 1

**3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine**

Номер CAS	218141-16-3				
Номер EINECS	939-485-7				
Регистрационный номер	01-2119974116-35				
Концентрация	>=	0,001	<	0,1	%

Классификация (Регламент EC №1272/2008)

Acute Tox. 4	H304
Skin Corr. 1B	H314
Eye Dam. 1	H318
Aquatic Acute 1	H400
Aquatic Chronic 1	H410

Предельные концентрации (Директива EC №1272/2008)

Aquatic Acute 1	H400	M = 100
Aquatic Chronic 1	H410	M = 1

**Amines, tallow alkyl**

Номер CAS	61790-33-8				
Номер EINECS	263-125-1				
Концентрация	>=	0,01	<	0,025	%

Классификация (Регламент EC №1272/2008)

Acute Tox. 4	H302
Asp. Tox. 1	H304
STOT RE 2	H373
Skin Corr. 1	H314
Aquatic Acute 1	H400
Aquatic Chronic 1	H410
Eye Dam. 1	H318

Предельные концентрации (Директива EC №1272/2008)

Aquatic Chronic 1	M = 10
Aquatic Acute 1	M = 10

**Опасные компоненты****Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based**



Торговое название: AVISTA peer EVO ATF 3000

Идентификационный номер вещества

Версия: 2 / WORLD

Дата Ревизии: 11.06.2019

Замещает вариант: 1 /

Дата печатания 16.08.19

Номер CAS	72623-87-1				
Номер EINECS	276-738-4				
Регистрационный номер	01-2119474889-13				
Концентрация	25	<=	50	%	

Классификация (Регламент EC №1272/2008)  
Asp. Tox. 1 H304

**Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified**

Номер CAS	64742-54-7				
Номер EINECS	265-157-1				
Регистрационный номер	01-2119484627-25				
Концентрация	25	<=	50	%	

Классификация (Регламент EC №1272/2008)  
Asp. Tox. 1 H304

**Другие данные**

Смесь содержит вещество CAS 64742-54-7 или вещество CAS 72623-87-1. Все концентрации указаны в массовых процентах для жидкостей и в объемных процентах для газообразных продуктов. Другие вещества, не классифицированные как опасные, до 100%. Полный текст паспорта безопасности приведен в главе 16. Смеси не подлежат регистрации.

**РАЗДЕЛ 4: Оказание первой помощи****4.1. Оказание первой помощи****Общие указания**

При продолжительных болях вызвать врача. Снять непосредственно грязную или мокрую одежду, не позволить высохнуть. Не давайте ничего в рот человеку, потерявшему сознание.

**При вдыхании**

Перенести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему покой. В случае симптомов поддаться медицинскому лечению.

**При контакте с кожными покровами**

После контакта с кожей, умыться непосредственно водой и мылом. При продолжительном раздражении кожи посоветоваться с врачом. Снимите загрязненную одежду и обувь.

**При контакте с глазами**

Раскрыть веки и тщательно промывать глаза водой (15 минут). Обратиться к врачу.

**При проглатывании**

Не вызывать рвоту - опасность аспирации. Немедленно вызвать врача

**Оказывая первую помощь, придерживаться персональных мер защиты**

При оказании первой помощи: Обратите внимание на самозащиту!

**4.2. Наиболее важные острые и запоздалые воздействия и симптомы**

До сих пор не известны никакие симптомы.

**РАЗДЕЛ 5: Противопожарные мероприятия****5.1. Средства пожаротушения****Подходящие средства пожаротушения**

пена, сухой порошок, Диоксид углерода. струя водной пыли



Торговое название: AVISTA peer EVO ATF 3000

Идентификационный номер вещества

Версия: 2 / WORLD

Дата Ревизии: 11.06.2019

Замещает вариант: 1 /

Дата печатания 16.08.19

**Неподходящие огнетушительные средства**

Нераспыленная водная струя

**5.2. Особый риск подвержения опасности, исходящий от вещества или смеси**

В случае сжигания есть возможность выделения опасных газов. Горячий продукт выделяет горючие пары. В случае пожара могут наблюдаться следующие: Продукты пиролиза; Углеводороды; Диоксид углерода (CO<sub>2</sub>); Окись углерода (CO); Сероводород (H<sub>2</sub>S); Оксиды азота (NO<sub>x</sub>); Окиси фосфора; Дым.

**5.3. Указания по пожаротушению****Специальное защитное средство во время пожаротушения**

В случае пожара, использовать респиратор с полным оборудованием. Одеть полный защитный комбинезон. Не допускайте попадание потенциально загрязненной воды, в том числе дождевой воды, воды, используемой для тушения пожаров или устранения протечек, в любые водные потоки, канализационные коллекторы и дренажные каналы.

**РАЗДЕЛ 6: Мероприятия при случайной утечке****6.1. Меры индивидуальной безопасности, защитные средства и действия при аварии**

Обеспечить достаточную вентиляцию. Удалите источники воспламенения и проветрите площадку. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Особая опасность из-за проливания/протекания продукта. Избегайте вдыхать пары этого продукта.

**6.2. Меры по защите окружающей среды**

Не позволить проникнуть в канализацию или водоёмы. Предотвращать расширение мер площади (напр. крепом безопасности или масляным барьером).

**6.3. Методы и материалы, используемые для ограничения (ликвидации) утечек и для очистки**

Поднять адсорбирующим материалом (напр. песок, опилки, универсальное вяжущее вещество, кизельгур). С поднятым материалом обращаться согласно главе "Ликвидация".

**6.4. Ссылки на другие разделы**

Соблюдать предписания безопасности (смотри Разделы 7 и 8)

**РАЗДЕЛ 7: Обращение и складирование****7.1. Меры по безопасному обращению****Информация о безопасном обращении**

Избегать образования масляного тумана. Горячий продукт выделяет горючие пары. Перенести и открыть сосуд осторожно. Избегайте контакта с кожей и глазами.

**Меры по предупреждению пожара и взрыва**

Хранить вдали от источников нагревания и воспламенения. Не курить. Принимать профилактические меры по устранению электростатических разрядов.

**7.2. Условия безопасного складирования веществ и смесей, включая несовместимые материалы****Рекомендуемая температура хранения**

Значение < 50 °C

**Необходимые условия для зоны хранения и контейнеров**

Держать только в оригинальной упаковке.

**Совет по обычному хранению**

Держать в отдалении от легковоспламеняющихся материалов.



Торговое название: AVISTA peer EVO ATF 3000

Идентификационный номер вещества

Версия: 2 / WORLD

Дата Ревизии: 11.06.2019

Замещает вариант: 1 /

Дата печатания 16.08.19

**Хранение классифицируется в соответствии с нормой TRGS 510**

Хранение 10 Легковоспламеняющиеся жидкости  
классифицируется в соответствии с нормой TRGS 510

**Дополнительная информация по условиям хранения**

Хранить емкости плотно закрытыми и в сухом месте. Держать в холодном помещении

**РАЗДЕЛ 8: Ограничение экспозиции/средства индивидуальной защиты****8.1. Контрольные параметры****Другие данные**

Информация о других нормированных показателях отсутствует

**8.2. Ограничение экспозиции****Дополнительная информация о планировке технической установки**

Технические меры по предотвращению взрыва. Организационные меры по предотвращению взрыва. Обеспечьте соответствующую вентиляцию. Средства индивидуальной защиты следует выбирать в зависимости от концентрации и количества опасного вещества на рабочем месте.

**Технические меры / Гигиенические меры**

Соблюдать обычные меры предосторожности при обращении с химикалиями. Раздельное хранение рабочей одежды. Перед перерывом и после работы вымыть руки. Тряпки, загрязнённые продуктом, не ложить в карманах брюк. При работе не разрешается курить, есть или пить.

**Защита дыхательных путей- Заметка**

Не требуется, однако следует избегать вдыхания паров. Если существует вероятность образования тумана или летучих продуктов, необходимо пользоваться сертифицированными респираторами. На короткий период: фильтрующий аппарат, фильтр A/P2

**Защита рук**

Подходят, например, защитные перчатки компании KCL GmbH, 36124 Eichenzell, Германия, телефон +49 (0)6659 87300, эл. почта: vertrieb@kcl.de, со следующей спецификацией (испытание проведено согласно EN374):

Samatril (арт. №: 731; материал: нитрил; минимальная толщина слоя: 0,33 мм; время разрыва: 480 мин)

Dermatril (арт. №: 740; материал: нитрил; минимальная толщина слоя: 0,11 мм; время разрыва: 30 мин)

Применяемые защитные перчатки должны соответствовать спецификациям Директивы ЕС 89/686/ЕЭС и основанного на ней стандарта EN374. Указанное выше время прорыва основано на лабораторных измерениях KCL согласно EN 374 и действительно только для данного изделия KCL.

Профилактическая защита кожи с помощью защитной кожной мази.

**Защита глаз**

тесноприлегающие защитные очки

**Защита покровов тела**

Химически стойкая рабочая одежда; Противохимическая защитная обувь.

**РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства****9.1. Информация об основных физических и химических свойствах**

**Физическое состояние** Жидкость

**Цвет** Красный

**Запах** характерный характерный характерный характерный



Торговое название: AVISTA peer EVO ATF 3000

Идентификационный номер вещества

Версия: 2 / WORLD

Дата Ревизии: 11.06.2019

Замещает вариант: 1 /

Дата печатания 16.08.19

**Начальная точка кипения и диапазон кипения**

Значение &gt; 320 °C

**Точка вспышки**

Значение &gt; 220 °C

метод DIN ISO 2592

**Pour Point**

Значение -54 °C

метод DIN/ISO 3016

**Верхний / нижний пределы воспламеняемости или взрываемости**

Нижний взрывной предел 0,6 %(V)

Верхний взрывной предел 6,5 %(V)

**Давление пара**

Примечание Неопределённый

**Плотность**Значение 0,847 до 0,857 g/cm<sup>3</sup>

температуры 15 °C

**Растворимость в воде**

Примечание Не растворяется

**Вязкость****кинематический**Значение 39,3 mm<sup>2</sup>/s

температуры 40 °C

**кинематический**Значение 8 mm<sup>2</sup>/s

температуры 100 °C

**РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность****10.1. Реакционная способность**

При хранении материала или обращении с ним согласно правилам возникновения каких-либо опасных реакций исключено.

**10.2. Химическая стойкость**

Продукт стабилен при соблюдении рекомендованных условий его хранения и проведения работы с ним (см. раздел 7).

**10.3. Возможность опасных реакций**

Выделение легковоспламеняемой смеси возможно в воздухе когда подогревается выше температуры вспышки и / или во время.

**10.4. Условия, которые следует предотвращать**

Окислители

**10.6. Опасные продукты разложения**

См. раздел 5.3.

**РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация****11.1. Информация о токсикологических воздействиях****Острая оральная токсичность**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены



Торговое название: AVISTA peer EVO ATF 3000

Идентификационный номер вещества

Версия: 2 / WORLD

Дата Ревизии: 11.06.2019

Замещает вариант: 1 /

Дата печатания 16.08.19

**Острая кожная токсичность**

Примечание На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**Острая ингаляционная токсичность**

Примечание На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**Разъедание/раздражение кожи**

Примечание На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**Серьезное повреждение/раздражение глаз**

Примечание На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**повышение чувствительности**

Примечание На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

Примечание Может вызывать аллергию при контакте с кожей.

**Мутагенная активность**

Примечание На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**Репродуктивная токсичность**

Примечание На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**Карценогенность**

Примечание На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**Специфическая системная токсичность на орган-мишень**

Примечание На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**Опасность при аспирации**

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**Другие данные**

Данных о композиции/смеси нет.

Классификация выполнена по методу расчета, приведенному в Постановлении (EC) № 1272/2008 [CLP].

**РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация****12.1. Токсичность****Общие указания**

Отсутствуют какие-либо данные, относящиеся к самому препарату. Оценка смеси была произведена с использованием метода суммирования Регламента CLP (EC) № 1272/2008 и не классифицирована как опасная смесь для окружающей среды.

**12.2. Стабильность и разлагаемость****Общие указания**

Отсутствуют какие-либо данные, относящиеся к самому препарату.

**Биологическая разлагаемость**

Примечание Продукт трудно поддается биораспаду согласно критерием ОЭСР, но вообще-то поддается биораспаду.



Торговое название: AVISTA peer EVO ATF 3000

Идентификационный номер вещества

Версия: 2 / WORLD

Дата Ревизии: 11.06.2019

Замещает вариант: 1 /

Дата печатания 16.08.19

### 12.3. Биоаккумулятивный потенциал

#### Общие указания

Отсутствуют какие-либо данные, относящиеся к самому препарату.

### 12.4. Мобильность в почве

#### Общие указания

Отсутствуют какие-либо данные, относящиеся к самому препарату.

### 12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

#### Оценка разлагаемости и биоаккумулирующего потенциала

Компоненты этой композиции не удовлетворяют критериям для классификации в качестве PBT (устойчивый, способный к биоаккумуляции, токсичный) или vPvB (очень устойчивый и способный к биоаккумуляции).

### 12.6. Другие неблагоприятные воздействия

#### Дополнительная информация по экологии

Не выбрасывать неизвестный продукт в окружающую среду.

## РАЗДЕЛ 13: Указания по устранению

### 13.1. Методы обращения с отходами

#### Остаточные отходы

Присвоение кодов/обозначений отходов должно выполняться согласно EAVK и в соответствии с отраслью и технологией.

Утилизация согласно Директивам ЕС 75/442/ЕЭС и 91/689/ЕЭС об отходах и опасных отходах в действующих редакциях.

Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления.

Код отходов согласно "Европейскому каталогу отходов" (ЕАК)	13 02 05*	mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils
--	-----------	---

Ликвидировать как опасный отход.

#### Загрязненная упаковка

Код отходов согласно "Европейскому каталогу отходов" (ЕАК)	13 02 05*	mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils
--	-----------	---

Упаковка которая не чистая, должно быть ликвидировано как продукт отхода.

Загрязнённая упаковка может быть заново пущена в оборот.

Полностью пустую упаковку можно заново употребить.

## РАЗДЕЛ 14: Информация по транспортировке

### Информация для всех видов транспорта

#### 14.6. Особые меры безопасности для потребителя

Неопасный продукт

## РАЗДЕЛ 15: Информация о предписаниях

### 15.2. Оценка химической безопасности

Для этой смеси не была проведена оценка химической безопасности.

## РАЗДЕЛ 16: Другая информация

Паспорта безопасности приведены в главе 3





Торговое название: AVISTA peer EVO ATF 3000

Идентификационный номер вещества

Версия: 2 / WORLD

Дата Ревизии: 11.06.2019

Замещает вариант: 1 /

Дата печатания 16.08.19

H302	Вредно для здоровья при проглатывании.
H304	При проглатывании и попадании в дыхательные пути может быть смертельно.
H314	Вызывает сильные ожоги кожи и повреждение органов зрения.
H318	Вызывает серьезное повреждение органов зрения.
H373	Может наносить вред органам при длительной или повторной экспозиции:
H400	Очень токсично для водных организмов.
H410	Очень токсично для водных организмов, длительный эффект.

**Категории CLP перечислены в главе 3**

Acute Tox. 4	Острая токсичность, категория 4
Aquatic Acute 1	Опасность (острая) для водной среды, категория 1
Aquatic Chronic 1	Токсичность (хроническая) для водной среды, категория 1
Asp. Tox. 1	Опасность при аспирации, Категория 1
Eye Dam. 1	Серьезное повреждение глаз, категория 1
Skin Corr. 1	Поражения кожи, категория 1
Skin Corr. 1B	Поражения кожи, категория 1B
Skin Corr. 1C	Поражения кожи, категория 1C
STOT RE 2	Токсическое воздействие на органы (при неоднократном воздействии), категория 2

**Дополнительная информация**

Соответствующие изменения по сравнению с предыдущей версией паспорта безопасности обозначены: \*\*\*

Приведенная информация основана на современном уровне наших знаний и практических данных. В "Листе безопасности" изложено описание продукта с точки зрения мер безопасности. Приведенные данные не являются гарантией свойств вышеупомянутого продукта.